



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATerea DISCRIMINĂRII
Autoritate de stat autonomă

Operator de date cu caracter personal nr. 11375

HOTĂRÂREA NR. 143
din 22.02.2017

Dosar nr.: 567/2016

Petiția nr.: 5157/07.09.2016

Petent:

Reclamați:

Obiect: afirmațiile părții reclamate cu privire la orientarea sexuală a petentului

I. Numele, domiciliul sau reședința părților

I.1. Numele și domiciliul petentului

I.1.1.

I.2. Numele și sediul reclamatului

I.2.1.

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

2.1 Petentul sesizează cu privire la faptele de discriminare săvârșite de către partea reclamată, la data de 09.08.2016.

2.2. Petentul se afla în fața magazinului ... din ...discutând cu două persoane. Partea reclamată a strigat către petent, managerul restaurantului și polițistul local „Luați-l că este un gay drogat”. Petentul consideră că afirmația este discriminatorie, fiind legală de orientarea sexuală la care se adaugă și „drogat” pentru a întări aspectul negativ al orientării sale sexuale.

III. Procedura de citare

3.1. În temeiul art. 20, alin. 4 din O.G. nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată, Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării a îndeplinit procedura legală de citare a părților.

3.2. Părțile au fost citate pentru data de 11.10.2016 la sediul CNCD. S-au prezentat petentul asistat de avocat și partea reclamată

3.3. Prin rezoluția nr. 2/19.10.2016 s-a dispus efectuarea unei investigații.

3.4. Procedura legal îndeplinită.

IV. Susținerile părților

Susținerile petentului

4.1.1. Petentul sesizează cu privire la faptele de discriminare săvârșite de către partea reclamată, la data de 09.08.2016. Petentul se afla în fața magazinului ... din ...discutând cu două persoane.

4.1.2. Partea reclamată a strigat către petent, managerul restaurantului și polițistul local „Luați-l că este un gay drogat”. Petentul consideră că afirmația este discriminatorie, fiind legală de orientarea sexuală la care se adaugă și „drogat” pentru a întări aspectul negativ al orientării sale sexuale.

4.1.3. Se mai arată faptul că a fost prezent martorul .., fiind depusă declarația acesteia.

Susținerile părții reclamate

4.2.1. Partea reclamată arată că a coborât la magazinul ... și la intrarea în bloc l-a observat pe petent care avusese discuții în contradictoriu cu personalul de la localul „..” motiv pentru care au fost chemate organele de poliție care l-au amendat pe petent pentru injuriile aduse acestora.

4.2.2. Partea reclamată arată că au mai avut loc scandaluri generate de către petent, fiind nevoie de intervenția poliției și a salvării.

4.2.3. Partea reclamată arată faptul că petentul i-a adresat cuvinte jignitoare, folosind un limbaj trivial. Partea reclamată arată că nu ea a arătat care este orientarea sexuală a petentului ci chiar acesta a dezvăluit acest lucru întrebând-o care este problema ei. Partea reclamată i-a spus că nu o interesează ce face cu propriul corp și a plecat, petentul adresându-i în continuare injurii și amenințări. De altfel petentul îi aduce injurii de la geamul locuinței atunci când o vede pe stradă

Raportul de investigație

4.3.1. Prin rezoluția nr. 2/19.10.2016 s-a dispus efectuarea unei investigații, fiind întocmit raportul de investigație nr. 175/11.11.2016

4.3.2. La data de 31.10.2016 echipa de investigație s-a deplasat la domiciliul reclamatei. Aceasta a declarat faptul că nu a făcut remarci referitoare la orientarea sexuală a petentului și că el însuși a fost cel care a făcut referiri de acest fel. Partea reclamată arată că nu cunoaște motivul pentru care petentul s-a certat cu personalul de la „..” însă cunoaște faptul că petentul s-a mai certat cu personalul unei farmacii din apropiere.

4.3.3. Referitor la declarația de martor a doamnei . . , petenta arată că aceasta nu a fost prezentă la schimbul de replici, respectiv la incidentul reclamat de către petent.

4.3.4. Întrebată fiind cine ar putea da declarații cu privire la cele întâmplate, reclamata a indicat ca martor pe . . și pe angajații „..”.

4.3.5. Pentru continuarea investigației, echipa s-a deplasat la sediul restaurantului „..” purtând discuții cu o persoană care s-a prezentat .. care a arătat că administratorul nu se află în București, urmând să fie contactată echipa de investigații la întoarcerea acestuia, lucru care nu s-a mai întâmplat.

4.3.6. Martorul indicat de către reclamată a fost de acord să se întâlnească cu echipa de investigații și a dat o declarație scrisă în legătură cu aspectele sesizate

4.3.7. Ulterior echipa de investigație s-a prezentat la sediul Poliției Locale Sector 1, purtând o discuție cu domnul inspector . . .

4.3.8. Acesta a declarat echipei de investigație, în legătură cu aspectele semnalate, faptul că reclamata nu l-a numit gay pe petent, petentul fiind persoana mai agresivă verbal. Se mai arată că în urma incidentului petentului i-a fost aplicată o amendă de 1000 lei pentru tulburarea ordinii publice și injurii aduse organelor de poliție. Acesta a mai pus la dispoziția echipei de investigație o înregistrare video.

4.3.9. În data de 03.11.2016 a fost contactat și celălalt polițist, domnul . . care a confirmat cele afirmate de către colegul său, arătând că în prezența lor, partea reclamată nu a adresat petentului injuriile menționate în petiție, petentul jignindu-l pe reprezentantul restaurantului, pe partea reclamată, pe inspectorul și agentul de poliție .

V. Motivele de fapt și de drept

5.1. În fapt, petentul reclamă faptul că partea reclamată fi strigat către petent, managerul restaurantului și polițistul local „Luați-l că este un gay drogat”. Petentul depune o declarație de martor, prin care se arată că partea reclamată ar fi făcut respectivelor declarații, martorul părții reclamate arată faptul că aceasta nu a făcut referiri la orientarea sexuală a petentului. Polițistul local arată faptul că nu au fost facute astfel de afirmații în prezența sa. Din înregistrarea video pusă la dispoziție de către poliție nu rezultă aspectele sesizate în petiție.

5.2. În drept, Colegiul Director se raportează la Curtea Europeană a Drepturilor Omului, care, legat de articolul 14 privind interzicerea discriminării, a apreciat că diferența de tratament devine discriminare, în sensul articolului 14 din Convenție, atunci când se induc distincții între situații analoage și comparabile fără ca acestea să se bazeze pe o justificare rezonabilă și obiectivă. Instanța europeană a decis în mod constant că pentru ca o asemenea încălcare să se producă „trebuie stabilit că persoane plasate în situații analoage sau comparabile, în materie, beneficiază de un tratament preferențial și că această distincție nu-și găsește nicio justificare obiectivă.

5.3. În același sens, Curtea Europeană de Justiție a statuat principiul egalității ca unul din principiile generale ale dreptului comunitar. În sfera dreptului comunitar, principiul egalității exclude ca situațiile comparabile să fie tratate diferit și situațiile diferite să fie tratate similar, cu excepția cazului în care tratamentul este justificat obiectiv.

5.4. Reținând în coroborare cu aceste aspecte definiția discriminării, astfel cum este reglementată prin articolul 2 alin.1 din O.G.137/2000 cu modificările și completările ulterioare, republicată, Colegiul Director se raportează la modul în care sunt întrunite cumulativ elementele constitutive ale articolului 2. Pentru a ne situa în domeniul de aplicare al art.2, alin.1 deosebirea, excluderea, restricția sau preferința trebuie să aibă la bază unul dintre criteriile prevăzute de către art. 2, alin. 1, și trebuie să se refere la persoane aflate în *situații comparabile* dar care sunt tratate în *mod diferit* datorită apartenenței lor la una dintre categoriile prevăzute în textul de lege menționat anterior. Așa cum reiese din motivația invocată mai devreme pentru a ne găsi în situația unei fapte de discriminare trebuie să avem două situații comparabile la care tratamentul aplicat să fi fost diferit. Subsecvent, tratamentul diferențiat trebuie să urmărească sau să aibă ca efect restrângerea ori înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale ori a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice.

5.5. Curtea Europeană a Drepturilor Omului a apreciat prin jurisprudența sa, că statele contractante dispun de o anumită marjă de apreciere pentru a determina dacă și în ce măsură diferențele între situații analoage sau comparabile sunt de natură să justifice distincțiile de tratament juridic aplicate.

5.6. Din acest punct de vedere, Colegiul reține că petentul invocă vătămarea drepturilor sale prin modalitatea în care partea reclamată i s-a adresat, în speță prin afirmații privind orientarea sa sexuală.

5.7. Referindu-ne la afirmații care pot face obiectul unor plângeri deduse soluționării, astfel cum Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării a statuat în jurisprudența sa, este necesară constatarea existenței/inexistenței afirmațiilor precum și examinarea întregului

complex de împrejurări în care cuvintele au fost rostite. Astfel, utilizarea unor sintagme precum „țigan/țigani”, „rom/romi”, „homosexuali”, „cioară/ciori”, etc., referitoare la anumite categorii de persoane trebuie analizate contextual raportate la întreg, având în vedere modul și locul în care au fost făcute, motivul, declarațiile, articolele, publicațiile, titlul articolelor cât și conținutul acestora, punctele de vedere ale celor care le-au scris sau prezentat, modul și contextul în care au fost făcute precum și impactul, efectul acestora

5.8. Atunci când C.N.C.D. este sesizat cu privire la conținutul unor acte sau fapte care îmbracă forma unor afirmații exprimate prin cuvinte, obiectul dedus soluționării petiției este circumscris analizei afirmațiilor în cauză, ceea ce presupune, în prima instanță, constatarea existenței afirmațiilor și în ultimă instanță constatarea conținutului afirmațiilor, sub aspectul incidenței sau nu a prevederilor Ordonanței de Guvern nr.137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, cu modificările și completările ulterioare, republicată.

5.9. Sub aspectul jurisdicției exercitate de Consiliul Național pentru Combaterea Discriminării, în ceea ce privește constatarea și sancționarea faptelor de discriminare, individualizarea joacă un rol esențial atât sub aspect substanțial, faptele de discriminare fiind asimilate contravențiilor cât și sub aspect procedural, din punctul de vedere al sancționării respectiv al termenului pentru introducerea plângerii. În lipsa individualizării faptei sub aspectul momentului nu poate fi constatată contravenția și subsecvent dispusă sancționarea contravențională.

5.10. Or, în raport de susținerile părților și înscrisurile depuse la dosar de către părți, Colegiul director este de opinie că, în prezenta speță, nu pot fi reținute mijloace probatorii de natură a reține prezumția săvârșirii unei discriminări împotriva petentului, pe considerentul orientării sexuale. O atare prezumție ar trebui să permită cel puțin a se presupune existența unei legături de cauzalitate între criteriul invocat și tratamentul diferit imputat în cauză.

5.11. Trebuie subliniat faptul că în sarcina petentului cade obligația de a proba săvârșirea unor fapte de discriminare, fapte probate la nivel de certitudine. Din plângerea petentului rezultă faptul că au fost martori la evenimentul respectiv polițistul local, managerul restaurantului și partea reclamată, fiind indicată și martora . . . Martora părții reclamate, . . . arată că în prezența sa partea reclamată nu i-a adresat cuvinte jignitoare la adresa orientării sexuale.

5.12. Polițistul local arată faptul că partea reclamată nu a făcut asemenea afirmații în prezența sa, iar camera de filmat nu a surprins cele declarate de către petent.

5.13. Colegiul este de opinie că aspectele sesizate nu pot fi confirmate, declarațiile fiind contradictorii iar camera de filmat nu a surprins cele relatate de către petent.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare, republicată, **cu unanimitate de voturi** ale membrilor prezenți la ședință,

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Aspectele sesizate nu pot fi confirmate;
2. O copie a hotărârii se va transmite părților:

VII. Modalitatea de plată a amenzii

Nu este cazul

VIII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare, republicată și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ.**

Membrii Colegiului director prezenți la ședință

BERTZI THEODORA – Membru

GHEORGHIU LUMINIȚA – Membru

JURA CRISTIAN – Membru

LAZĂR MARIA – Membru

POPA CLAUDIA SORINA – Membru

Data redactării: 24.02.2017

M/R – T.B./R.B.

Notă: prezenta Hotărâre emisă potrivit prevederilor legii și care nu este atacată în termenul legal, potrivit **OG 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.